



**GRUPPO FLORENCE**

**N.1**  
MAGAZINE

---



## THE LUXURY SUPPLY CHAIN MAGAZINE

### La moda è un sogno concreto

Il **Gruppo Florence** nasce con l'intento di costruire una piattaforma creativa al servizio del luxury fashion. La **filiere italiana** del tessile ha dimostrato di essere competitiva grazie ad un know how che nasce dall'esperienza e si nutre di **ricerca e sperimentazione**.

Questa competenza merita di essere valorizzata e promossa per far conoscere le peculiarità e le eccellenze della manifattura che ha reso il **Made in Italy** un marchio di fabbrica in tutto il mondo.

### Fashion is a tangible dream.

The **Florence Group** was created with the intention of building a creative platform that serves luxury fashion.

Italy's textile industry has shown itself to be competitive thanks to know-how built from experience and it nourishes itself on **research and experimentation**.

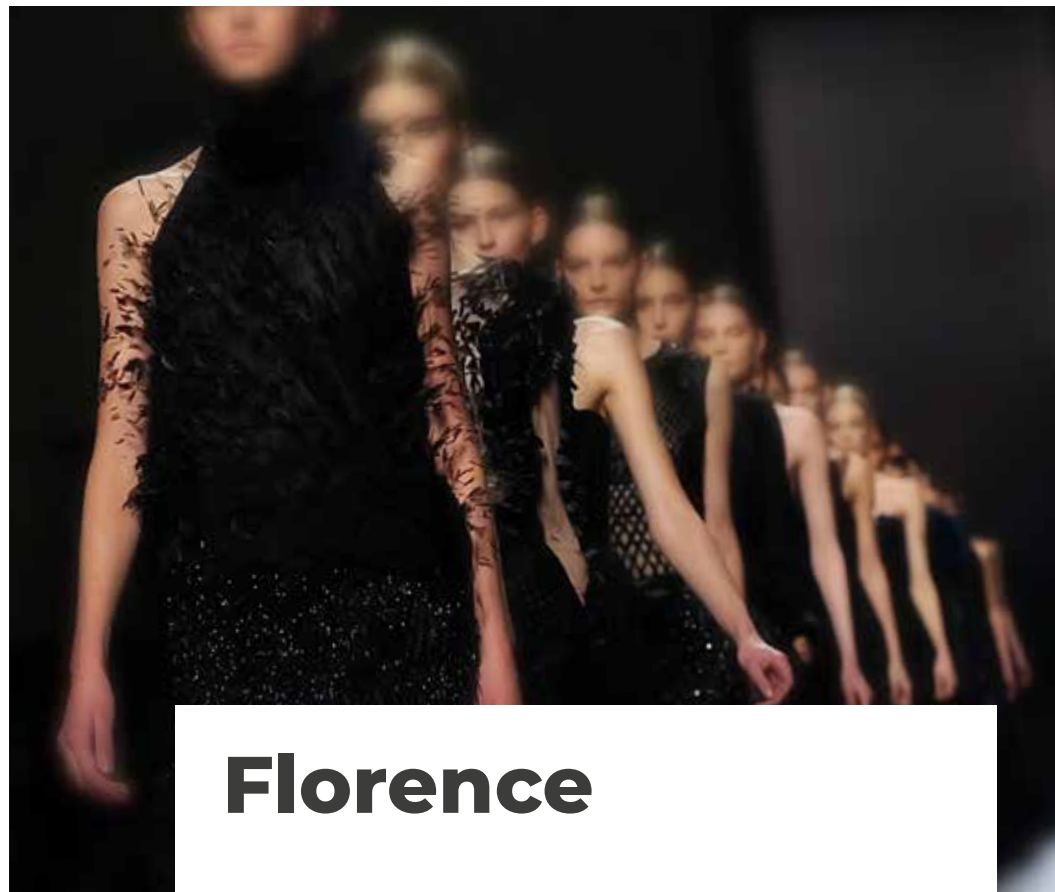
These skills deserve to be valorised and promoted so as to introduce people to the unique qualities and outstanding products of the manufacturing industry which has turned **Made in Italy** into a worldwide trademark.

### La mode est un rêve concret

Le **Groupe Florence** voit le jour avec l'intention de construire une plateforme créative au service de la mode de luxe.

La filière italienne du textile s'est révélée compétitive grâce à son savoir-faire fondé sur l'expérience, et se nourrit de **recherche et d'expérimentation**.

Cette compétence mérite d'être valorisée et promue afin de faire connaître les particularités et les excellences de ce savoir-faire qui a fait du **Made in Italy** une marque de fabrique dans le monde entier.



## Florence

**Gruppo Florence** è una piattaforma produttiva, con le competenze necessarie a garantire i massimi livelli di sostenibilità, qualità ed efficienza organizzativa nel business della moda.

Il primo polo della filiera italiana del tessile nasce grazie alla lungimiranza di **Vam investments, Fondo Italiano d'Investimento SGR e Italmobiliare**, in partnership con le prime tre aziende del gruppo **Ciemmecci Fashion srl, Giuntini S.p.A e Mely's Maglieria srl**.

The **Florence Group** is a productive platform, with the capabilities necessary to guarantee maximum levels of sustainability, quality, and organisational efficiency in the fashion industry.

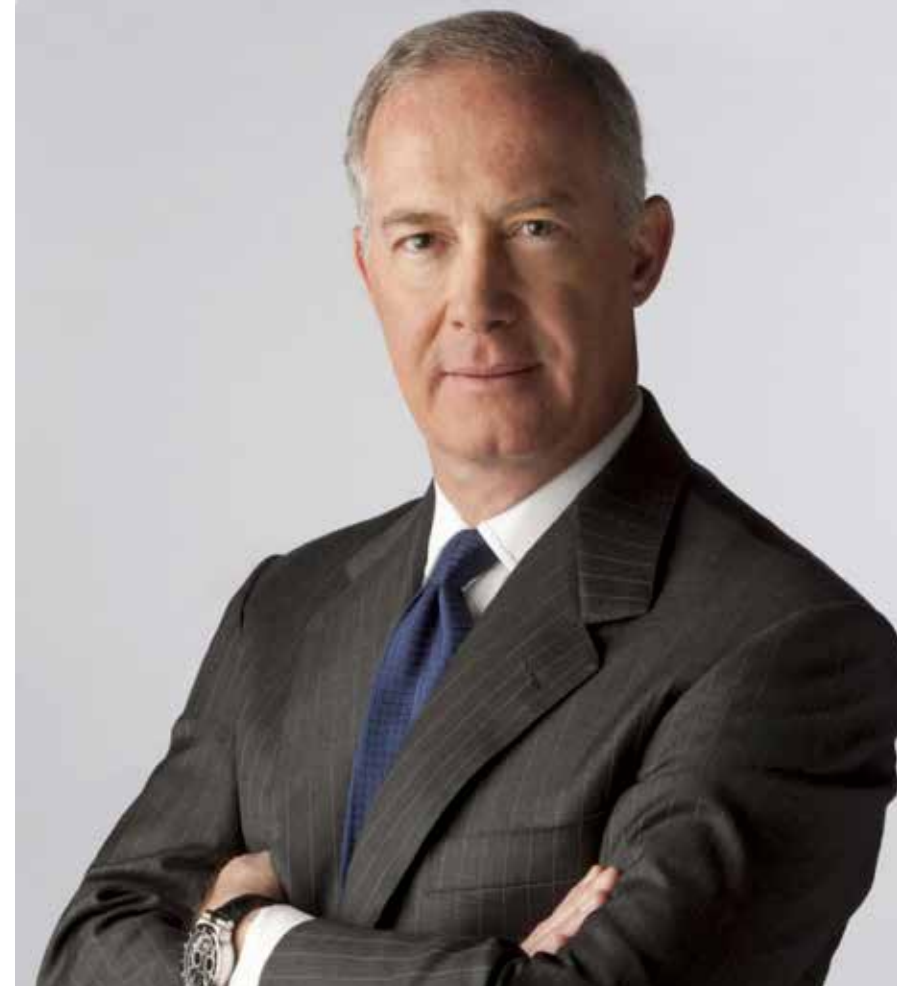
The first hub of the Italian textile supply chain was established thanks to the foresight of **VAM Investments, SGR Italian Investment Fund, and Italmobiliare**, in partnership with the first three companies of the **Ciemmecci Fashion Srl Group, Giuntini S.p.A, and Mely's Maglierie Srl**.

Le **Groupe Florence** est une plateforme productive, dotée des compétences nécessaires pour garantir les plus hauts niveaux de durabilité, de qualité et d'efficacité organisationnelle dans le secteur de la mode.

Le premier pôle de la filière italienne du textile voit le jour grâce à la clairvoyance de **Vam investments, du Fondo Italiano d'Investimento SGR et d'Italmobiliare**, en partenariat avec les trois premières sociétés du groupe **Ciemmecci Fashion srl, Giuntini S.p.A et Mely's Maglieria srl**.

## FRANCESCO TRAPANI

President



“Vogliamo creare sviluppo in un settore in Italia che è strategico e che ha ancora grande potenzialità”

Florence è un progetto ambizioso e necessario per affrontare uniti un sostanziale cambiamento di rotta: quella che porta dall'azienda a conduzione familiare all'industria, mantenendo intatte le competenze specifiche, quali la grande qualità, il costo competitivo e la flessibilità al servizio dei nostri clienti, che hanno fatto il grande successo della manifattura italiana.

“We want to create development in a sector in Italy which has enormous potential.”

Florence is an ambitious project which makes it possible to face a substantial change in course as a united front: the change from family-run business to industry, keeping specific capabilities intact, such as outstanding quality, competitive prices, and flexibility that serves our clients, who are responsible for the great success of Italian manufacturing.

“Nous souhaitons stimuler le développement dans un secteur qui a, en Italie, un grand potentiel.”

Florence est un projet ambitieux et nécessaire pour faire face, unis, à un fort changement de cap : celui qui mène de l'entreprise familiale à l'industrie, tout en maintenant intactes les compétences spécifiques, telles que la haute qualité, le coût compétitif et la flexibilité au service de nos clients, qui ont fait le grand succès du savoir-faire italien.

*Le aziende del gruppo rappresentano il meglio nella fase di sviluppo del prodotto e potranno dare vita a importanti sinergie per valorizzare e sviluppare ulteriormente questa piattaforma produttiva del lusso Made in Italy.*

*The group's companies represent the best in the product development phase and will be able to bring forth important synergies in order to further valorise and promote this productive platform for luxury Made in Italy.*

*Les sociétés du groupe représentent ce qu'il y a de mieux dans la phase de développement du produit, et pourront créer des synergies importantes pour mettre en valeur et développer davantage cette plateforme de production du luxe Made in Italy.*



**ATTILA KISS**

Amministratore Delegato di Florence S.p.A è Attila Kiss, manager che ha maturato un'importante esperienza internazionale nell'industria dell'alta moda, acquisendo specifiche competenze in ambito di supply chain.

The CEO of Florence S.p.A. is Attila Kiss, an executive who has gained important international experience in the high fashion industry, acquiring specific skills in the field of supply chains.

Le Directeur général de Florence S.p.A est Attila Kiss, manager qui a acquis une expérience internationale importante dans le secteur de la haute couture, en développant des compétences spécifiques dans la chaîne d'approvisionnement.

Gruppo Florence

## SINERGY

### MADE IN ITALY EXCELLENCES

Il gruppo manterrà intatte le caratteristiche già vincenti del Made in Italy, ma renderà più strutturati i processi che porteranno miglioramenti nei servizi che offriamo, a partire dagli investimenti in ricerca, alla capacità di industrializzazione, dalla sostenibilità e tracciabilità con tecnologie blockchain, alla riduzione dei tempi di consegna.

The group will maintain the already winning characteristics of Made in Italy, but will make the processes for improving the services that we offer more structured, from investments in research to the capacity for industrialisation, and from sustainability and traceability via blockchain technologies to a reduction in delivery times.

Le groupe gardera intactes les caractéristiques déjà gagnantes du Made in Italy, mais rendra plus structurés les processus qui apporteront des améliorations dans les services que nous offrons, qui vont des investissements dans la recherche, à la capacité d'industrialisation, de la durabilité et traçabilité avec des technologies blockchain, à la réduction des délais de livraison.

# Giuntini Tuscan Tailoring

Sartorialità e innovazione  
Tailoring and Innovation  
Couture et innovation



LUXURY FASHIONWEAR

Abbigliamento  
di lusso

Luxury clothing

Vêtements de luxe

giuntini.com

08

## COMPANY

Giuntini, azienda fondata da Landa Sabatini nel 1957, rappresenta oggi a livello internazionale il punto di riferimento per la progettazione, lo sviluppo, la prototipazione e la produzione di linee di abbigliamento per i più prestigiosi brands del fashion luxury.

Giuntini, the company founded by Landa Sabatini in 1957, today represents an international reference point for the design, development, prototyping, and production of clothing lines for the most prestigious luxury fashion brands in the world.

Giuntini, société fondée par Landa Sabatini en 1957, représente aujourd'hui, à l'échelle internationale, la référence pour la conception, le développement, le prototypage et la production de lignes de vêtements pour les marques de la mode de luxe les plus prestigieuses.



## MODELING

Il reparto Stile è il cuore di Giuntini, qui il lavoro nasce da un'idea, un bozzetto, una semplice nota del designer. Le idee vengono sviluppate da un team dedicato che tiene i contatti con i brands fin dalle prime fasi di studio e si prende carico di monitorare l'avanzamento dei prototipi.

The heart of Giuntini is its Style department. The work begins here with an idea, a sketch, or a simple note from the designer. The ideas are developed by a specific team that maintains communication with the brands right from the earliest phases of development and is in charge of monitoring the progress of the prototypes.

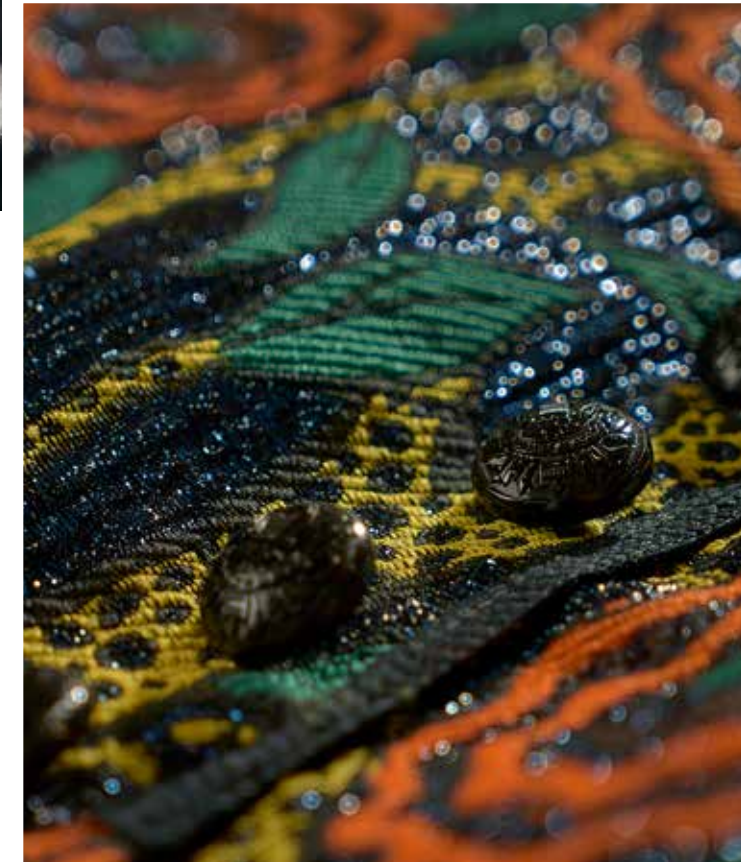
L'atelier de Style est le cœur de Giuntini, ici, le travail naît d'une idée, d'une esquisse, d'une simple note du designer. Les idées sont développées par une équipe dédiée qui reste en contact avec les marques dès les premières étapes de l'étude et qui prend en charge le suivi de l'avancement des prototypes.

09

Landa Sabatini è per tutti "la Signora del Double". La sua vocazione per la moda è diventata un'attività imprenditoriale di successo internazionale.

Landa Sabatini is, to everyone, the "Queen of the Double". Her vocation for fashion has grown into an internationally successful company.

Landa Sabatini est, pour tout le monde, « la dame du Double ». Sa vocation pour la mode est devenue une activité entrepreneuriale à succès international.



## LUXURY CLOTHES

I tessuti impalpabili per di più ricamati necessitano di una lavorazione molto particolare. Generalmente si tratta di limited edition che richiedono una cura tutta speciale, che solo mani molto esperte sono in grado di gestire.

Lightweight embroidered fabrics require a very specific kind of workmanship. Generally this applies to limited editions that demand special care which only experts are capable of handling.

Les tissus impalpables, souvent brodés, nécessitent un traitement très particulier. Il s'agit généralement d'éditions limitées qui demandent un soin tout à fait spécial, que seules des mains très compétentes peuvent gérer.

giuntini.com

## DOUBLE

Ogni capo è unico: mani abili ed esperte realizzano il soppunto rigorosamente a mano, in modo che le cuciture siano invisibili.

Vengono praticati in media dai 35 ai 40 punti ogni 10 cm per donare la sartorialità che solo un capo double cucito a mano sa esprimere.

Every garment is unique: skilled experts complete the slip stitch exclusively by hand so that the stitches appear invisible.

On average there are 35 to 40 stitches for every 10 cm of fabric, something which only a hand sewn double garment can boast.

Chaque pièce est unique : des mains habiles et expérimentées réalisent strictement à la main le point caché, pour que les coutures soient invisibles.

En moyenne de 35 à 40 points sont réalisés tous les 10 cm pour donner cet aspect couture que seul un vêtement doublement cousu à la main peut exprimer.



V O L T E R R A



# Ciommeci Fashion leather goods

Tecnologia e artigianalità

Technology and Artisan  
Craftsmanship

Technologie et savoir-faire  
artisanal



## LEATHER

Grazie ad un nutrito gruppo di specialisti Ciommeci Fashion parte dai figurini, per sviluppare i relativi cartamodelli, predisporre un'adeguata ricerca dei materiali e realizzare i prototipi e i campionari, fino alla produzione, secondo le esigenze del cliente.

Thanks to the work of a sizeable group of specialists, Ciommeci Fashion begins with sketches in order to develop the relative patterns, conduct adequate research into materials, and create prototypes and samples, all the way to production, according to the needs of the client.

Grâce à un large groupe de spécialistes, Ciommeci Fashion part des croquis, pour développer les patrons correspondants, pour préparer une recherche adéquate des matériaux et pour réaliser les prototypes et les échantillons, jusqu'à la production, selon les exigences du client.

LUXURY LEATHER

Lavorazioni in pelle

Leather  
Workmanship

Traitements du cuir

ciommeci.it

Ciommeci Fashion è da oltre vent'anni anni dedita alla produzione di abbigliamento nel settore della pelle e pellicceria.

For over twenty years Ciommeci Fashion has been dedicated to the production of clothing in the leather and fur sector.

Ciommeci Fashion se consacre depuis plus de vingt ans à la production de vêtements dans le secteur du cuir et de la fourrure.



# SKILLS

L'azienda gestisce internamente tutte le lavorazioni finalizzate al trattamento e rifinizione dei pellami. I servizi offerti sono i più richiesti, ma anche i più particolari: lavaggio, accoppiatura, termoadesivatura, tamponatura, tintura a spruzzo e a mano, stampa digitale, tampografia, oltre a ricami, laserature, borchie e strass e plissettatura.

The company internally manages all of the processes that go into treating and finishing leather products. The services offered are the most requested, but also the most particular: washing, lamination, thermal adhesion, sponge dying, spray and hand dying, digital printing, and pad printing, as well as embroidery, laser work, application of studs and rhinestones, and pleating.

L'entreprise gère en interne tous les processus visant au traitement et à la finition des cuirs. Les services proposés sont les plus demandés, mais aussi les plus particuliers : lavage, assemblage, thermocollage, tamponnage, teinture par pulvérisation et à la main, impression numérique, tampographie, ainsi que les broderies, les lasérages, les clous et les strass, et le plissage.





VINCI



# Mely's Maglieria knitwear

Ricerca ed eccellenza

Research and Excellence

Recherche et excellence



LUXURY KNITWEAR

Maglieria di lusso  
Luxury Knitwear  
Tricot de luxe

08

## COMPANY

Mely's coniuga da oltre sessant'anni tradizione ed innovazione, custode di un'arte in grado di innovarsi continuamente, facendo della propria costante ricerca della qualità un tratto distintivo, una garanzia di eccellenza che incontra le esigenze delle più importanti case di moda al mondo.

For over sixty years Mely's has combined tradition and innovation; the custodian of an art capable of being continuously innovated, turning its constant pursuit of quality into one of its distinctive features, a guarantee of excellence which meets the demands of the most important fashion houses in the world.

Depuis plus de soixante ans, Mely's allie tradition et innovation, gardienne d'un art qui sait innover en permanence, faisant de la recherche constante de la qualité son trait distinctif, une garantie d'excellence qui répond aux besoins des plus importantes Maisons de mode dans le monde.



## KNITWEAR

Mely's investe da sempre nello studio di tecniche artigianali, nell'innovazione dei macchinari e nella ricerca di materie prime eccellenti, per offrire alle maison di moda un servizio a 360° rigorosamente Made in Italy.

Mely's has always invested in the study of artisan techniques, in the innovation of machinery, and in the search for quality raw materials in order to offer fashion houses a well-rounded and rigorously Made in Italy service.

Mely's investit depuis toujours dans l'étude des techniques artisanales, dans l'innovation des machines et dans la recherche de matières premières d'excellence, pour offrir aux Maisons de mode un service à 360° résolument Made in Italy.



**ARCHIVE**

Qui sono organizzate e catalogate oltre cinquemila tarelle, con specifica della tipologia di filato, della lavorazione impiegata e dell'anno di realizzazione: un prezioso strumento al servizio della creatività di designer e stilisti di tutto il mondo e un ausilio indispensabile per alimentare l'ispirazione a nuove sperimentazioni del reparto ricerca e sviluppo.

Over five thousand fabric swatches are organised and catalogued here, with specifics regarding the type of thread, the workmanship, and the year of creation: a precious tool that serves the creativity of designers and stylists from all around the world as well as an essential aid in fuelling the inspiration for new experiments by the research and development department.

C'est ici que sont organisés et catalogués plus de cinq mille tarelles, avec indication du type de fil, du traitement utilisé et de l'année de réalisation : un outil précieux, au service de la créativité de designers et de stylistes du monde entier, et une aide indispensable pour alimenter l'inspiration des nouvelles expérimentations de l'atelier de recherche et développement.

**MELY'S MUSEUM**

Uno spazio di ispirazione ed una memoria storica per raccontare le evoluzioni stilistiche, l'expertise dell'azienda ed il progressivo affinamento del suo savoir faire.

An inspirational space and a historical memory that illustrates the stylistic evolutions, the company's expertise, and the progressive refinement of its savoir faire.

Un espace d'inspiration et une mémoire historique pour raconter les évolutions stylistiques, l'expertise de l'entreprise et l'affinement progressif de son savoir-faire

**EXCELLENCE**

L'eccellenza è una scelta costante, dalla selezione delle materie prime alla scelta dei punti maglia, dalle lavorazioni artigianali alla selezione e formazione del personale, perché il risultato finale sia la migliore espressione del savoir-faire aziendale.

Excellence is a perpetual choice, from the selection of raw materials to the choice of knitting stitch and from artisan techniques to the selection and training of personnel, so that the end result represents the best expression of company savoir-faire.

L'excellence est un choix constant, de la sélection des matières premières au choix des points de tricot, du travail artisanal à la sélection et à la formation du personnel, car le résultat final est la meilleure expression du savoir-faire de l'entreprise.



Mely's nearby

20

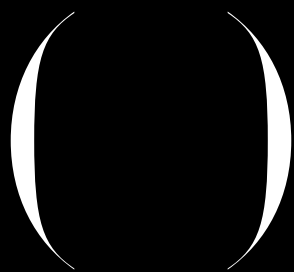


21

A R E Z Z O

BEST WISHES





---

Florence S.p.A  
Milano, via del Lauro n° 14